



## Bedienungsanleitung Typ 2 – T23 Adapter

EST2T23CB

V1.0



## INHALT

Allgemein .....	3
Sicherheitshinweise.....	3
Sicherheitsrichtlinien .....	3
Kurzer Funktionsbeschreibung .....	5
Die Bedienung .....	5
Fehlerbehebung .....	7
Technische Daten .....	8
Wartung .....	9
Garantie Informationen .....	10
Kundendienst .....	10

# Allgemein

Das Elektroscoot-Team bedankt sich für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in unsere Produkte und Dienstleistungen.

Mit dem **Typ-2-zu-T23-Adapter** haben Sie eine einfache und sichere Lösung erworben. Der Adapter stellt über Ihre Ladestation eine T 23-Steckdose zur Verfügung, ohne dass eine elektrische Installation erforderlich ist.

## Sicherheitshinweise

Bevor Sie anfangen, lesen Sie die Anleitung und die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Fahrzeuges aufmerksam durch.

Folgende Hinweise werden in dieser Anleitung angewendet und erfordern besondere Aufmerksamkeit:



**Vorsicht:** Es besteht die Möglichkeit, dass durch falsche Anwendung Schäden an der Ausrüstung entstehen.



**Warnung:** Eine Warnung ist eine Stufe höher und bedeutet: „Gefahr“! Gefahr entsteht durch das Öffnen oder den Gebrauch von Geräten mit beschädigtem Gehäuse.

## Sicherheitsrichtlinien

- Der Adapter enthält keine vom Benutzer austauschbaren Teile. Serviceinformationen finden Sie unter „Kundendienst“ oder bei Ihrem Händler. Bitte versuchen

Sie nicht, den Adapter zu öffnen und/oder selbst zu reparieren.

- Wenn der Adapter sichtbar beschädigt ist, darf er nicht verwendet werden. Bitte entfernen Sie den Adapter aus der Ladestation und wenden Sie sich an den Kundendienst.



**Warnung:** Bei der Verwendung elektrischer Produkte sind stets die grundlegenden Vorsichtsmassnahmen zu beachten. Die wichtigsten Regeln für den Typ-2-Adapter lauten wie folgt:

- Bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und der Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.
- Der Adapter darf ausschliesslich von Erwachsenen bedient werden.
- Fassen Sie niemals in den Elektrofahrzeuganschluss, auch nicht zum Putzen, zum Staub entfernen oder ähnliches.
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt oder geöffnet ist, die Isolierung beschädigt ist oder andere Anzeichen von Beschädigungen aufweist.



**Warnung:** Falls Sie der Meinung sind oder feststellen, dass das Gerät nicht sicher ist, aus welchem Grund auch immer, schalten Sie sofort die Stromzuleitung ab (Sicherung) und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.



**Vorsicht:** Die intelligente Steckerhalterung ist kein Spielzeug, es darf unter keiner Bedingung, ohne Ausnahme, durch Kinder eingesteckt und/oder bedient werden.

# Kurzer Funktionsbeschreibung

Der Typ-2-zu-T23-Adapter stellt eine Haushaltssteckdose zur Verfügung. Diese Steckdose ist sowohl für T13 als auch für T23 (Schweizer Haushaltsstecker) geeignet.

**Bitte beachten Sie:** Der Adapter ist **nur** für Ladestationen/Wallboxen **mit einer Typ-2-Steckdose geeignet**.



Die T 23 Steckdose ist geeignet für T 13 und T23 Stecker:

- **T 13** Stecker finden Sie an allen im Haushalt üblichen Geräten mit einem maximalen Strombedarf von 10A (Staubsauger, Kaffeemaschine, Lampe etc.)
- **T 23** Stecker finden Sie an Geräten mit höherem Strombedarf bis 16A (Waschmaschine, Backofen etc.)

## Die Bedienung

Die Ladetechnik für Elektrofahrzeuge enthält mehrere Zustände, welche das Laden ermöglichen. Die Zustände werden als A, B und C bezeichnet.

**A = Ruhe, es ist kein Fahrzeug angeschlossen**

**B = Fahrzeug verbunden, keine Ladung**

### **C = Das Fahrzeug wird geladen, Strom ist verfügbar**

Mit dem Typ-2-zu-T23-Adapter verwenden wir den Zustand A und den Zustand C.

A = 

C = 

**In dem Status „C“ ist die T23 Steckdose aktiv.**

**Um den Adapter zu aktivieren,** drücken Sie bitte die Taste am Adapter (Status A) und halten Sie sie gedrückt, während Sie den Adapter in die Ladestation stecken. Sobald der Stecker vollständig eingesteckt ist, können Sie die Taste loslassen (Status C): Der Adapter ist nun aktiv.

**Um den Adapter zu deaktivieren,** drücken Sie die Taste am Adapter und halten Sie sie gedrückt, während Sie den Adapter aus der Ladestation entfernen. Sobald der Adapter entfernt ist, können Sie die Taste loslassen.

# Fehlerbehebung

**FEHLER:** Die Wallbox schaltet ein, aber es gibt kein Strom auf der Steckdose.

**Lösung:** Die Glassicherung ist defekt. Die Sicherung kann nicht selbst ausgetauscht werden. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

**FEHLER:** Die Wallbox schaltet nicht ein

**Lösung:** Stecken Sie den Verbraucher aus und fangen Sie von vorne an, genau nach Anleitung. Sollte es weiterhin nicht funktionieren, bitten wir Sie, sich beim Kundendienst zu melden.

Der Adapter ist **nicht mit einer Ladestation mit festem Typ-2-Kabel kompatibel.**



**Warnung:** Es ist zulässig eine Steckleiste am Adapter anzuschliessen, aber der Gesamtstrom darf 16A nicht überschritten werden.

**Warnung:** Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen und / oder selbst zu reparieren. Durch das Öffnen des Gerätes, erlischt die Garantie

## Technische Daten

<b>Geeignet für Ladesystem</b>	IEC61851, Mode 3
<b>Stecker Typ 2</b>	IEC62196, Typ 2
<b>Spannung</b>	230V
<b>Leistung</b>	3.7kW
<b>Strom</b>	16A
<b>Glassicherung</b>	16A T
<b>Steckdose T 23</b>	Kupplung IP 55
<b>Gewicht</b>	500 Gramm
<b>IP Klasse Gesamtgerät</b>	IP44
<b>Temperaturbereich</b>	-25°C bis +40°C
<b>Zertifizierung</b>	POC

Jedes Gerät wird auf Sicherheit geprüft. Der Verkauf ist durch TST&T GmbH nur für die Schweiz & Liechtenstein freigegeben.

# Wartung

Der Adapter erfordert während des Betriebs keine technische Wartung und muss lediglich gelegentlich gereinigt werden.



**Warnung:** Bitte entfernen Sie den Adapter immer aus der Ladestation und überprüfen Sie ihn auf Beschädigungen, bevor Sie ihn reinigen.

Benutzen Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch. Benutzen Sie niemals aggressive Putzmittel / Lösemittel.

# Garantie Informationen

Die TST&T GmbH (Inhaber der Marke Elektroskout) leistet eine Produktgarantie von 2 Jahren nach Kaufdatum. Material-, Konstruktions- und Herstellungsfehler, welche während der Garantiezeit auftreten werden kostenlos durch TST&T GmbH repariert oder ersetzt.

Die Garantie ist „bring-in“, das heisst, dass eventuelle Kosten für Demontage und Montage nicht abgedeckt sind. Die Portokosten für das Einschicken werden vom Kunden getragen; die Kosten für das (zurück) schicken des reparierten Gerätes oder des Ersatzgerätes werden von TST&T GmbH übernommen.

Schäden durch unsachgemässen Gebrauch, Fehlinstallation oder (höhere) Gewalteinwirkung werden durch die Garantie nicht abgedeckt.

## Kundendienst

TST&T GmbH  
Elektroskout.ch  
Schürgasse 7  
CH-6244 Nebikon

[info@elektroskout.ch](mailto:info@elektroskout.ch)

062 756 60 61